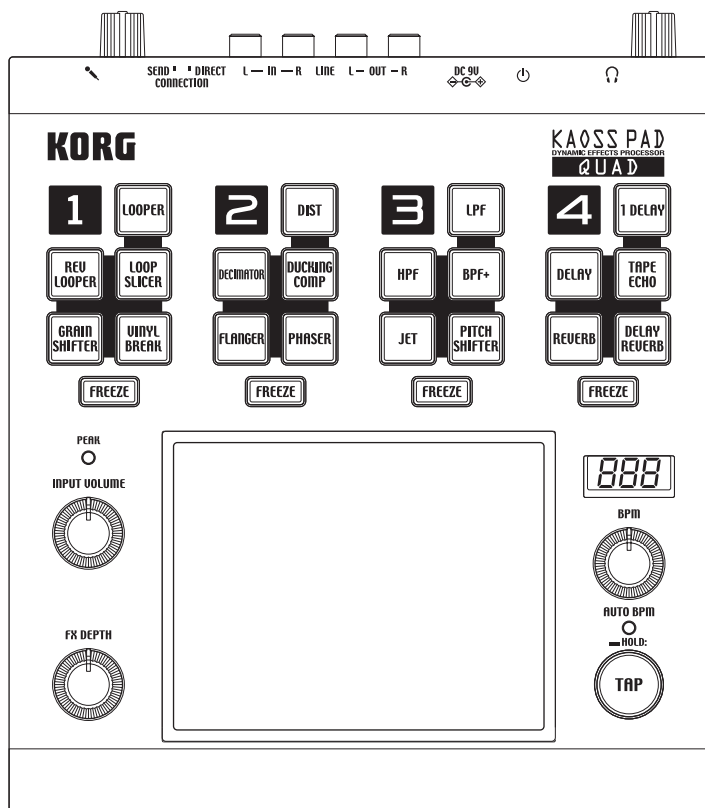


KAOSS PAD

ПРОЦЕССОР ЭФФЕКТОВ

QUAD

Руководство пользователя



KORG

®

1

Предостережения

Размещение

Использование устройства в следующих условиях может привести к возникновению неполадок.

- Под прямыми лучами солнечного света
- При экстремальной температуре или влажности
- В чрезмерно запыленных или загрязненных местах
- При чрезмерно сильной вибрации
- Близко к магнитным полям

Блок питания

Пожалуйста, подключайте адаптер устройства к розетке сети питания переменного тока с соответствующим напряжением. Не подключайте его к розеткам с напряжением, отличным от нужного вашему устройству.

Обращение

Чтобы избежать поломок, не применяйте слишком большую силу к переключателям и ручкам.

Уход

Если наружная поверхность устройства загрязнена, протрите её сухой, чистой тканью. Не используйте жидкие средства для очистки (например, бензол или растворитель), чистящие смеси или легковоспламеняющиеся полирующие средства.

Сохраните это руководство

После прочтения данного руководства, пожалуйста, сохраните его для обращения к нему в будущем.

Не позволяйте инородным веществам попадать в устройство

Никогда не ставьте емкости с жидкостями на устройство или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь устройства может привести к поломке, возгоранию или поражению электрическим током.

Избегайте попадания металлических предметов внутрь устройства. Если какой-то предмет все же попал внутрь, отключите адаптер питания от розетки. Для получения дальнейших инструкций обратитесь к вашему дилеру Korg или магазину, где было приобретено устройство.

* Все наименования устройств и названия компаний являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их правообладателей.

Введение

Благодарим вас за приобретение процессора эффектов Korg KAOSS PAD QUAD. Чтобы использовать весь потенциал KAOSS PAD QUAD, внимательно прочтите данное руководство и используйте KAOSS PAD QUAD только по его прямому назначению.

Основные особенности

Возможность создания собственных комбинаций эффектов Kaoss

Вы можете сочетать до четырех эффектов, чтобы создавать свои собственные их комбинации, что дает вам буквально сотни возможных вариантов. Поскольку переключение простым нажатием кнопки или прикосновением к сенсорной панели, вы также можете переключать эффекты в любое время в течение композиции.

Простое управление всеми функциями и плавное воспроизведение

Просто прикасайтесь, нажимайте или водите пальцем по поверхности контактной панели, чтобы управлять всеми эффектами.

Гибкое создание петель

В дополнение к обычной функции Looper, устройство обладает функциями Reverse Looper и Loop Slicer (нарезает записанные сэмплы, а затем автоматически создает из них петлю между двумя вручную заданными точками). Вы можете переключать тип лупера во время воспроизведения. Эти недавно разработанные эффекты Looper увеличат количество возможностей исполнения.

Новый эффект Vinyl Break

Этот новый эффект имитирует постепенное замедление платтера перед остановкой воспроизведения. Эффект также может симулировать приём "scratch". Эти эффекты могут быть полезны для исполнения DJ.

Функции Tap Tempo и Auto BPM

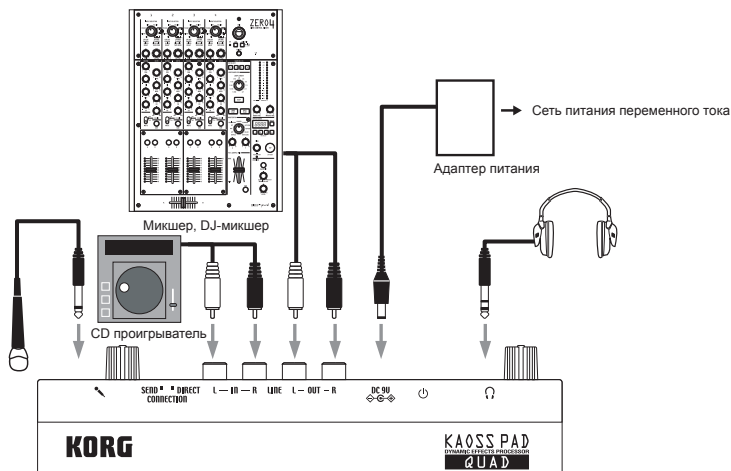
Схема Auto BPM в устройстве может извлекать информацию о темпе из любого источника звука и синхронизировать с ним эффекты. Вы также можете нажимать кнопку Tap одновременно с ударами композиции, чтобы выполнить синхронизацию с темпом музыки.

Функция Freeze

Нажатие кнопки Freeze во время прикосновения к сенсорной панели зафиксировывает текущее положение на панели, позволяя вам убрать палец и продолжить управление эффектами. Так как каждый модуль эффектов обладает собственной кнопкой Freeze, лупер может проигрывать фразу повторно, используя тот же "замороженный" эффект, тогда как вы управляете другими эффектами с помощью сенсорной панели. Вам предоставляется полная свобода создания эффектов. Включение/выключение эффекта в одном из четырех банков вызовет эффект с "замороженным" положением на сенсорной панели.

Подготовка к работе

Соединения



Подключение вашего мониторингового усилителя или микшера к выходным разъемам

Соедините разъемы LINE OUT (линейный выход) на устройстве с микшером или активными мониторами (колонками с усилителем). Если вы используете наушники, подключите их к разъему PHONES.

Замечание: Звук будет выходить из устройства через линейный выход, даже когда подключены наушники.

Подключение вашего микрофона или источника звука к входным разъемам

Если вы используете микрофон, подключите его к разъему MIC.

Если вы хотите подключить сэмплер или другой источник звука, соедините его выходные разъемы с разъемами LINE IN (линейные входы) на устройстве.

⚠ Всегда подключайте устройства к KAOSS PAD QUAD только при выключенном питании. Неосторожная работа может повредить вашу акустическую систему или вызвать другие неполадки.

⚠ Если вы не используете микрофон, поверните ручку MIC VOLUME (громкость микрофона) до упора влево.

Подключение KAOSS PAD QUAD к разъемам посылы/возврата

Вы можете использовать KAOSS PAD QUAD в качестве внешнего процессора эффектов, соединив его с разъемами посылы и возврата на микшере. Чтобы выполнить такое подключение, установите переключатель CONNECTION в положение SEND (посыл).

Положение DIRECT: входной и обработанный сигналы будут выходить из KAOSS PAD QUAD. Когда вы не прикасаетесь к сенсорной панели, входной сигнал будет выходить необработанным. Смотрите раздел “Управление интенсивностью эффекта” на странице 7.

Положение SEND: из KAOSS PAD QUAD будет выходить только сигнал эффекта (не входной сигнал).

Замечание: Чтобы получить более подробную информацию о разъемах посылы и возврата, обратитесь к руководству пользователя для подключаемого вами устройства.

Замечание: Если вы используете KAOSS PAD QUAD в качестве внешнего процессора эффектов, уровень возвращаемого сигнала может оказаться ниже, чем вы ожидали. В таких случаях отрегулируйте уровень входного сигнала на KAOSS PAD QUAD. Смотрите раздел “Регулировка уровня громкости” на странице 6.

Работа

Использование переключателя питания

1. Соедините KAOSS PAD QUAD со всем остальным оборудованием, как показано на схемах выше, и подключите адаптер к сети питания переменного тока.

⚡ **Никогда не используйте адаптеры, кроме входящего в комплект с устройством.**

2. Нажмите кнопку Power (питание), чтобы включить KAOSS PAD QUAD. Дисплей подсветится.

Чтобы выключить KAOSS PAD QUAD, нажмите и удерживайте кнопку питания, пока индикаторы на дисплее не погаснут.

⚡ **После выключения питания настройки не будут сохранены.**

Автоматическое выключение питания

KAOSS PAD QUAD обладает функцией автоматического выключения питания (Auto Power Off), которая автоматически выключает устройство, если оно не используется в течение приблизительно четырех часов.

Замечание: если присутствует какой-либо входной сигнал, эта функция не прервет его.

Отмена функции автоматического выключения питания.

Выполните следующие действия, чтобы отключить функцию Auto Power Off.

1. Включите KAOSS PAD QUAD, удерживая кнопку 1DELAY.

Устройство покажет текущие настройки на дисплее.

2. Вращайте ручку BPM, чтобы выбрать пункт "dis" на экране.

3. Нажмите кнопку TAP, чтобы сохранить эту настройку. Устройство автоматически перезагрузится.

4. Чтобы активировать функцию автоматического выключения питания, включите KAOSS PAD QUAD, удерживая кнопку 1DELAY. Вращайте ручку BPM, чтобы выбрать пункт "Epa" на экране, затем нажмите кнопку TAP.

Замечание: Если вы выключаете устройство без нажатия кнопки TAP в алгоритме выше, изменения в настройках не будут сохранены.

Замечание: По умолчанию для функции автоматического выключения питания установлено значение "Epa".

Регулировка уровня громкости

1. Используйте ручку INPUT VOLUME, чтобы отрегулировать громкость входного сигнала. Установите максимально возможный уровень, при котором индикатор перегрузки не загорается красным, когда сигнал приходит из подключенного оборудования.

Если вы используете микрофонный разъем, установите ручку MIC VOLUME в соответствии с чувствительностью микрофона, чтобы звук не искажался.

2. Если вы прослушиваете сигнал через наушники, используйте ручку PHONES VOLUME, чтобы отрегулировать уровень громкости в наушниках.

Замечание: Ручка уровня громкости в наушниках не влияет на уровень громкости линейного выхода.

Выбор эффекта

KAOSS PAD QUAD имеет четыре модуля эффектов (1-4). Вы можете назначить отдельный эффект для каждого из этих модулей.

Прикосновение к сенсорной панели применит выбранные эффекты к звуку. Вы также можете продолжать применение эффектов, нажав кнопку FREEZE. Смотрите раздел "Кнопка Freeze" на странице 7.

Замечание: Эффекты применяются в порядке возрастания номера модуля (от 1 до 4).

1. Выберите эффект, нажав соответствующую кнопку Effect Type. Индикатор выбранной кнопки Effect Type загорится.

2. Чтобы выключить эффект, нажмите подсвеченную кнопку Effect Type. Индикатор кнопки Effect Type погаснет и соответствующий эффект выключится.

3. Чтобы переключить модуль на другой эффект, нажмите соответствующую кнопку Effect Type. Для этого модуля будет выбран другой эффект.

Замечание: некоторые комбинации определенных эффектов могут исказить звук.

Управление

интенсивностью эффекта

Используйте ручку FX DEPTH для регулировки интенсивности эффекта. Поворот ручки до упора влево отключит эффект. Вращение ручки до упора вправо сделает эффект максимально интенсивным.



Если вы во время исполнения повернете ручку FX DEPTH полностью влево или уберете пальцы с сенсорной панели, звук эффекта будет продолжаться, пока не закончиться звук дилея или реверберации.

Использование сенсорной панели

Вы можете управлять звуком, нажимая или водя пальцами по сенсорной панели.

Замечание: Приклейте входящую в комплект защитную пленку к сенсорной панели перед её использованием.

Уход за сенсорной панелью

Никогда не нажимайте на сенсорную панель с чрезмерной силой и не ставьте на неё тяжелые предметы. Панель может треснуть или сломаться при грубом использовании. Нажимайте на панель только пальцами, так как острые предметы могут поцарапать её. Для очистки сенсорной панели используйте мягкую, сухую ткань. Не используйте средства для очистки (например, растворитель), так как они могут привести к деформации.

Кнопка Freeze

Если вы нажмете кнопку FREEZE, KAOSS PAD QUAD запомнит текущее положение на сенсорной панели во время нажатия кнопки и продолжит применять те же эффекты.

Вы можете использовать эту функцию для каждого модуля эффектов. Даже если вы переключаете эффекты внутри модуля, устройство запомнит положение на сенсорной панели.

1. Когда ваш палец находится на сенсорной панели, нажмите кнопку FREEZE. Звук эффекта в данной точке будет сохранен.

Замечание: Прикосновение к сенсорной панели не изменит звук “замороженных” модулей эффектов. Однако звук “незамороженных” модулей изменится.

2. Снова нажмите кнопку FREEZE, чтобы отменить функцию “заморозки”.

Замечание: Если вы снова нажимаете кнопку FREEZE сразу же после отключения этой функции, будет вызвана та же самая информация о положении на сенсорной панели.

Светодиодный индикатор сенсорной панели

Светодиодный индикатор сенсорной панели будет гореть в разных частях, в зависимости от выбранных эффектов, настроек “заморозки” и темпа, а также от работы с сенсорной панелью.

Регулировка яркости светодиодного индикатора сенсорной панели

1. Нажав и удерживая кнопку LPF, включите питание KAOSS PAD QUAD.

Светодиодный индикатор сенсорной панели загорится, и на дисплее появится значение яркости. Чем выше значение, тем выше яркость.

2. Вращайте ручку BPM, чтобы отрегулировать яркость.

3. Нажмите кнопку TAP, чтобы сохранить настройку. Устройство автоматически перезагрузится.

Замечание: Если вы выключаете устройство без нажатия кнопки TAP (как описано в шаге выше), изменения в настройке не будут сохранены.

Замечание: По умолчанию установлена максимальная яркость.

Установка темпа (BPM)

Что такое BPM?

BPM (Beats Per Minute, “удары в минуту”) – это темп композиции, выраженный в количестве ударов (четвертных нот) в минуту. Чем более высокое значение BPM установлено, тем более быстрый темп.

Замечание: Когда вы включаете KAOSS PAD QUAD, будет установлено значение 120.0.

Ручная установка BPM

Используйте ручку BPM для регулировки значения BPM.

Замечание: Функция Auto BPM автоматически выключается.

Использование функции Tap Tempo для задания темпа

Если вы не уверены, какое значение BPM следует установить для композиции, вы можете установить темп, нажимая кнопку TAP вместе с ударами песни.

Нажмите кнопку TAP три раза (или более) вместе с ударами песни. KAOSS PAD QUAD распознает интервал между нажатиями, соответствующее значение BPM появится на экране, и будет установлено это значение.

Автоматическое распознавание BPM

KAOSS PAD QUAD может автоматически установить значение BPM, распознав темп песни. Если темп песни меняется, KAOSS PAD QUAD синхронно изменит значение BPM.

1. Нажмите и удерживайте кнопку TAP, чтобы включить автоматическое распознавание BPM. Индикатор AUTO загорится. Темп входного сигнала будет распознан автоматически.

Если KAOSS PAD QUAD не может распознать темп

Нажмите кнопку TAP несколько раз вместе с ударами песни; KAOSS PAD QUAD автоматически распознает темп, используя заданный вами вручную темп в качестве ориентира. Из-за особенностей алгоритма работы функции Auto BPM могут быть неверно распознаны значения 1/2 или 2/3 от правильного, или могут возникнуть небольшие отклонения. В таких случаях вы можете использовать кнопку TAP для корректировки. Если вы нажимаете её во время автоматического распознавания темпа, заданное вами значение станет средним в диапазоне BPM.

Замечание: Невозможно распознать темп в музыке, не имеющей четкого биения. Диапазон распознаваемых темпов – от 0 до 160.

Выключение автоматического распознавания темпа

Нажмите и удерживайте кнопку TAP, пока индикатор AUTO не погаснет. Функция Auto BPM отключится, и устройство будет использовать значение BPM, сохраненное при выключении функции.

Описание эффектов

1. Категория Looper LOOPER

Looper записывает фразу и повторно проигрывает её. Вы можете добавить песне разнообразия, повторно проигрывая фразу и меняя её длину, водя пальцем вверх и вниз по сенсорной панели.

Замечание: Когда вы прикасаетесь к сенсорной панели, запись начинается. Как только фраза будет записана, начнется её повторяемое воспроизведение.

REV LOOPER

Как только вы прикаснетесь к сенсорной панели, фраза начнет проигрываться задом наперед. Вы можете воспроизводить фразу повторно и менять её длину, водя пальцем вверх и вниз по сенсорной панели.

Замечание: Looper всегда записывает входной сигнал и начинает создание петли, как только вы прикасаетесь к сенсорной панели.

LOOP SLICER

Записанная фраза может быть разрезана на части заданной длины. Вы можете задать эти части на оси X сенсорной панели, затем воспроизводить их повторно.

Замечание: Looper всегда записывает входной сигнал и начинает создание петли, как только вы прикасаетесь к сенсорной панели.

GRAIN SHIFTER

Looper записывает звук в течение короткого промежутка времени и повторно проигрывает его. Этот эффект полезен для звуков, которые часто меняют свой тон.

VINYL BREAK

Этот эффект имитирует звук остановки вертушки. Водите пальцем по сенсорной панели для имитации приема “scratch”.

2. Категория Mod

DIST (DISTORTION)

Этот эффект искажает входящий звук. Искажение добавляет звуку остроты.

DECIMATOR

Этот эффект уменьшает частоту сэмплирования или длину бита данных, придавая звуку грубый характер дешевого сэмплера.

DUCKING COMP

Этот эффект-компрессор отвечает за басовую составляющую входящего звука. Он подчеркивает пространство между ударами, делая звук более очерченным.

Замечание: При некоторых обстоятельствах эффект может быть неслышимым.

FLANGER

Этот эффект добавляет выпуклости звуку. Он может быть очень эффективным, если звук содержит в себе множество гармоник.

PHASER

Этот эффект меняет фазу звука.

3. Категория Filter

LPF

Срезает высокие частоты и усиливает низкие.

HPF

Срезает низкие частоты и усиливает высокие.

BPF+

Усиливает определенную полосу частот, в зависимости от положения на сенсорной панели.

JET

Создает эффект рассечения воздуха самолетом.

PITCH SHIFTER

Меняет высоту тона входящего звука.

4. Категория Delay/Rev

1DELAY

Задерживает входящий звук и воспроизводит только один звук дилея.

DELAY

Стандартный стереоэффект дилея.

TAPE ECHO

Симулирует эффект эхо на пленке (искажения и изменения тона).



REVERB

Симулирует пространственную реверберацию зала.

DELAY REVERB

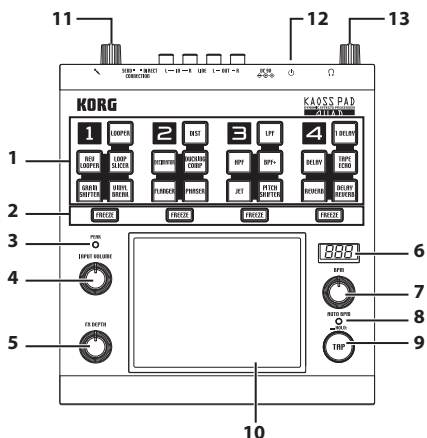
Сочетает в себе эффекты дилея и реверберации. Сначала применяется дилей, затем реверберация.

Характеристики

Главные элементы управления	Сенсорная панель, кнопка EFFECT TYPE, ручка FX DEPTH
Разъемы	Линейные выходы L/R (разъемы RCA), Линейные входы L/R (разъемы RCA), микрофонный вход (несимметричный разъем 6.3 мм), разъем для наушников (стереоразъем 6.3 мм)
Блок питания	DC9V  
Габариты и вес	185 (Ш) x 213 (Г) x 44 (В) мм, 754 г
Температура работы	0—+40 °С (без образования конденсата)
Предметы в комплекте с устройством	Адаптер переменного тока, защитная пленка для сенсорной панели

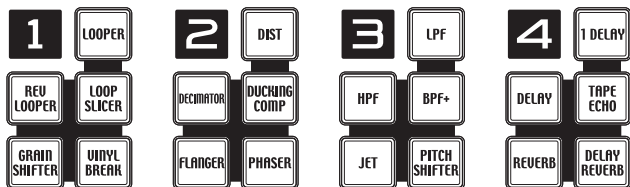
* Характеристики и внешний вид устройства могут измениться без предупреждения.

Детали KAOSS PAD QUAD



1. Кнопка Effect type
2. FREEZE кнопка
3. Индикатор перегрузки
4. Ручка INPUT VOLUME
5. Ручка FX DEPTH
6. Дисплей
7. Ручка BPM
8. Индикатор AUTO
9. Кнопка TAP
10. Сенсорная панель
11. Ручка MIC VOLUME
12. Кнопка питания
13. Ручка PHONES VOLUME

Перечень типов эффектов



	Категория эффекта	Имя эффекта	Назначение оси X	Назначение оси Y	Синхронизация по темпу	
1	Сигнальный тракт	LOOPER	LOOPER	-	Looper beat	o
			REV LOOPER	-	Looper beat	o
			LOOP SLICER	Slice Position	Looper beat	o
			GRAIN SHIFTER	LFO Sync Note	Duration	o
			VINYL BREAK	Stop Speed	Scratch	x
2	MOD	DIST	Tone	Gain	x	
		DECIMATOR	Sample Rate	Bit Depth	x	
		DUCKING COMP	Ratio	Threshold	x	
		FLANGER	LFO Speed	Feedback	x	
		PHASER	LFO Speed	Resonance	x	
3	FILTER	LPF	Cutoff frequency	Resonance	x	
		HPF	Cutoff frequency	Resonance	x	
		BPF+	Cutoff frequency	Resonance	x	
		JET	Delay time	Feedback	x	
		PITCH SHIFTER	Pitch	Mix Balance	x	
4	DELAY/REVERB	1 DELAY	Delay time	Pan	o	
		DELAY	Delay time	Delay Depth	o	
		TAPE ECHO	Delay time	Delay Depth	o	
		REVERB	Reverb time	Reverb Depth	x	
		DELAY REVERB	Delay/Reverb time	Delay/Reverb Depth	o	

SIGNAL PATH



Важные указания для покупателей

Данное устройство было произведено в соответствии со спецификациями и требованиями к напряжению, применимыми в стране, где будет использоваться устройство. Если вы приобрели устройство через Интернет, по почте и/или по телефону, вы должны убедиться, что устройство предназначено для использования в вашей стране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование данного устройства в стране, где его использование не предполагается, может быть опасным и может нарушить условия гарантийного обслуживания.

Пожалуйста, сохраните документы о приобретении данного устройства. В противном случае оно может не попадать под действие гарантии производителя или дистрибьютора.